

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/22

4 March 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثامن و الأربعون  
مونتريال، 3-7 أبريل / نيسان 2006

تعديلات على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة  
لعام 2006

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

## تعليقات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف وتوصياتها

1. تلتزم يونيب الموافقة من اللجنة التنفيذية على مبلغ 1 412 570 دولار أمريكي وهو قيمة التعديلات على برنامج عملها لعام 2006، زائد تكاليف مساندة الوكالة البالغة 82 940 .
2. إن الأنشطة المقترحة في تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) مدرجة في الجدول أدناه:

### الجدول 1: تعديلات على برنامج عمل يونيب

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	النشاط / المشروع	البلد
<b>القسم أ : أنشطة موصى بالموافقة عليها موافقة شمولية</b>			
<b>أ 1. إعداد خطط إدارة إزالة ختامية في 14 من البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض</b>			
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	تشاد
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	جمهورية الكونغو
15,000	15,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	كوت ديفوار
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	جيبوتي
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	غابون
15,000	15,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	غيانا
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	مالي
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	موريتانيا
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	جمهورية مولدوفا
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	النيجر
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	رواندا
15,000	15,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	السنغال
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	سيراليون
18,000	18,000	إعداد مشروع لخطة إدارة إزالة ختامية	توغو
243,000	243,000	المجموع الفرعي لإعداد المشروعات:	
<b>أ 2. تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي:</b>			
<b>أطنان ODP</b>			
257,400	257,400	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة IV	الجزائر
78,000	78,000	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة II	جيبوتي
134,333	134,333	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة IV	الجمهورية الدومينيكية
60,000	60,000	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة IV	غامبيا
56,333	56,333	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة III	غيانا
69,334	69,334	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة IV	جمهورية مولدوفا
655,400	655,400	المجموع الفرعي لمشروعات التعزيز المؤسسي:	
<b>أ 3. أنشطة أخرى:</b>			
120,000	120,000	تحديث دليل يونيب لتدريب موظفي الجمارك	شامل
120,000	120,000	المجموع الفرعي للأنشطة الأخرى:	
<b>القسم ب : أنشطة موصى بالنظر فيها على أفراد</b>			
<b>ب 1. تجديد مشروع التعزيز المؤسسي:</b>			
<b>أطنان ODP</b>			
	53,170	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، المرحلة III (السنة 2)	كوت ديفوار
	53,170	المجموع الفرعي لتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي:	

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	النشاط / المشروع	البلد
<b>ب 2. زيادة في تمويل التعزيز المؤسسي لليمن:</b>			
<b>أطنان ODP</b>			
	66,000	مشروع تعزيز مؤسسي، طلب إضافي للمرحلة IV غير متوفر	اليمن
	66,000	المجموع الفرعي لتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي:	
<b>القسم ج : أنشطة في خطط الإزالة الوطنية أو مشروعات استثمارية أخرى</b>			
[1]	35,000	تنفيذ خطة إدارة الإزالة الختامية: عنصر يونيب	دومينيكا
[2]	200,000	إثارة التوعية في قطاع تبريد المباني	شامل
[3]	40,000	تنفيذ خطة إدارة الإزالة الختامية: عنصر يونيب	سانت كيتس و نيفس
	275,000	مجموع فرعي للأنشطة في خطط الإزالة الوطنية أو مشروعات استثمارية أخرى:	
	1,412,570	المجموع الفرعي	
	82,940	تكاليف مساندة الوكالة (صفر للتعزيز المؤسسي و 13 بالمئة للأنشطة الأخرى):	
	1,495,510	المجموع :	

[1] نظر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/29

[2] نظر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/25

[3] نظر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/38

## القسم ألف : أنشطة موسى بالموافقة عليها موافقة شمولية

ألف 1 : إعداد خطط إدارة إزالة ختامية في 14 من البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض

### وصف المشروع

3. تلتزم يونيب تمويلًا لإعداد خطط إدارة إزالة ختامية في البلدان الـ 14 التالية : تشاد، جمهورية الكونغو، كوت ديفوار، جيبوتي، غابون، غيانا، مالي، موريتانيا، جمهورية مولدوفا، النيجر، رواندا، السنغال، سيراليون، توغو. وفي 12 من البلدان الـ 14 يكون إجراء أنشطة إعداد المشروع بالاشتراك مع يونيديبي. وفي كوت ديفوار والسنغال، يكون إجراء أنشطة إعداد المشروع بالاشتراك مع يونيدو. وفي كل حالة تم تقاسم تمويل إعداد المشروع المتوقع بموجب المقرر 54/45.

### تعليقات الأمانة وتوصيتها

4. إن الطلبات الـ 14 متوافقة مع المقرر 54/45 وهي ضمن حدود التمويل المعين فيه. وقد أوصي بموافقة شمولية على كافة المقترحات بمستويات التمويل المحددة في الجدول 1، مع الشرط بأنه يُطلب من يونيب، خلال تنمية وتنفيذ، في وقت لاحق، خطة إدارة الإزالة الختامية، أن تأخذ بالحسبان المقرر 10/47 (هـ) بشأن إدخال مراقبات استيراد بروميد الميثيل، ومواد CTC و/أو TCA، وكذلك مواد CFC في أنظمة إصدار التراخيص.

### ألف 2 : تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي

(أ)	الجزائر (المرحلة IV)	257,400	دولار أمريكي
(ب)	جيبوتي (المرحلة II)	78,000	دولار أمريكي
(ج)	الجمهورية الدومينيكية (المرحلة IV)	134,333	دولار أمريكي
(د)	غامبيا (المرحلة IV)	60,000	دولار أمريكي
(هـ)	غيانا (المرحلة III)	56,333	دولار أمريكي
(و)	جمهورية مولدوفا (المرحلة IV)	69,334	دولار أمريكي

5. إن مواصفات مشروعات التعزيز المؤسسي للبلدان الأتفة الذكر مبيّنة في المرفق الأول لهذه الوثيقة.

### تعليقات أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

6. اتفقت أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف ويونيب على مستوى التمويل لتجديد كافة المشروعات الأتفة الذكر.

### توصيات أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

7. توصي أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف بموافقة شمولية على المشروعات الأتفة الذكر بمستوى التمويل المبيّن في الجدول 1. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تعرب لحكومات الجزائر وجيبوتي والجمهورية الدومينيكية، وغامبيا، وغيانا، وجمهورية مولدوفا، عن التعليقات الواردة في المرفق الثاني من هذه الوثيقة.

## ألف 3 : أنشطة أخرى

شامل: تحديث دليل يونيب لتدريب موظفي الجمارك : 120 000 دولار أمريكي

## وصف المشروع

8. التمسّت يونيب تمويلاً قدره 120 000 دولار أمريكي زائد تكاليف مساندة الوكالة لإعداد دليل محدّث لتدريب موظفي الجمارك يُستعمل كملحق للدليل الموجود. وسيكون الدليل متوقفاً بشكل مطبوع وكذلك مكتبة "عمليات الأوزون" على الإنترنت، وبشكل قرص ذاكرة مدمج (CD-ROM). وسيتمّ تحديث من بعض المجالات الجديدة التي برزت في السنوات الأخيرة، والتي ليست مدرجة بالتالي في الدليل الحالي الذي صدر عام 2001، بما في ذلك : موادّ للمحاكمات الجنائية، إدخال بروميد الميثيل في أنظمة إصدار التراخيص للاستيراد / التصدير، وبناء القدرة لتطبيق الأنظمة.

## تعليقات أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

9. قدّمت يونيب طلباً إلى الاجتماع الثامن والأربعين للحصول على تمويل قدره 200 000 دولار أمريكي لإعداد دليل منقح لتدريب موظفي الجمارك . وقرّرت اللجنة التنفيذية أن تطالب يونيب بإعادة تقديم مقترح مشروع إلى الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية من أجل إنتاج وثيقة إضافية أكثر تواضعاً (المقرّر 19/47) . وأفادت يونيب أنّها امتثلت بالطلب ونفّخت المشروع لتنتج عوضاً عنه نسخة مدمجة لدليل محدّث من 50 صفحة تقريباً. وسوف يكملّ الدليل "بأدوات سريعة" سهلة الإستعمال. والتمست الأمانة من يونيب تفصيلاً لكلفة المقترح الجديد، أدرج في الجدول أدناه، مع التكاليف الأصلية.

المادّة	الكلفة الأصلية (دولار أمريكي)	السعر المنقح (دولار أمريكي)
تنقيح وتحرير	11,000	11,000
ترجمة	44,000	23,945
تصميم بست لغات	100,000	18,650
طباعة وتوزيع (بما في ذلك قرص الذاكرة المدمج CD ROM)	45,000 (1,000 نسخة)	66,405 (5000 نسخة زائد الأدوات السريعة)
<b>المجموع</b>	<b>200,000</b>	<b>120,000</b>

10. لاحظت الأمانة أن التقليل في حجم الملحق أو التحديث المقترح قد أتاح إنتاج 5 000 نسخة بالمقارنة مع 1 000 نسخة في المقترح الأصلي.

## توصية أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

11. توصي أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف بموافقة شمولية على النشاط بمستوى تمويل مبيّن في الجدول 1.

## القسم باء: أنشطة موسى بالنظر فيها على أفراد

باء 1 : تجديد مشروع التعزيز المؤسسي

53,170 دولار أمريكي	(أ) كوت ديفوار (المرحلة III ، السنة 2)
---------------------	--

## كوت ديفوار : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
يونيب	الوكالة المنفذة
	مبالغ تمّ تسلمها سابقاً للتعزيز المؤسسي (دولار أمريكي):
122,510	المرحلة I : تموز / يوليو
81,800	1994
53,170	المرحلة II : تشرين الثاني
	/ نوفمبر 1998
	المرحلة III : تموز / يوليو
	2004 (السنة 1)
<b>257,480</b>	<b>المجموع</b>
53,170	المبلغ المطلوب من أجل التجديد (المرحلة III، السنة 2) (دولار أمريكي)
53,170	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة III، السنة 2) (دولار أمريكي)
0	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
53,170	مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة III ، السنة 2 ، للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
غير متوفر	الكمية المكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة للتعزيز المؤسسي ، المرحلة III، السنة 2، بـ 12 1 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)
أذار/مارس 1994	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
-	تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)
313.4	مجموع استهلاك موادّ ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1991) (أطنان ODP)
82.37	آخر مجموع مبلغ عنه لاستهلاك موادّ ODS (2004) (أطنان ODP)
	استهلاك خط الأساس للموادّ المراقبة (أطنان ODP) :
294.2	(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC) معدّل (1997-1995)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدّل (1997-1995)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدّل (2000-1998)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدّل (2000-1998)
8.1	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدّل (1998-1995)
	آخر استهلاك للموادّ المراقبة (2004) (أطنان ODP) :
79.40	(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
2.97	(هـ) المرفق ج المجموعة I (موادّ HCFC)
0	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
2,408,048	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
730,377	المبلغ المصروف (حتى أيلول / سبتمبر 2005) (دولار أمريكي)
191.2	موادّ ODS للإزالة (أطنان ODP)
139.9	موادّ ODS أزيلت (حتى أيلول / سبتمبر 2005) (أطنان ODP)

## معلومات خلفية

12. إن طلب الموافقة على تجديد المرحلة الثالثة لمشروع التعزيز المؤسسي في كوت ديفوار كان قد خضع للنظر أولاً في الاجتماع الثالث والأربعين للجنة التنفيذية. وقد حصلت المرحلة الثالثة على الموافقة في الاجتماع الثالث والأربعين لسنة واحدة فقط، من دون إدخال بعملية آلية عدم الامتثال الخاصة ببروتوكول مونتريال، بسبب عدم امتثال كوت ديفوار بإجراءات رقابة المرفق هـ (بروميد الميثيل) في ذلك الوقت.

## تعليقات أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

13. أبلغت كوت ديفوار أمانة الأوزون في 18 تشرين الأول / أكتوبر 2005 عن استهلاكها للموادّ المراقبة خلال عام 2004، وأفادت أن استهلاك مادة المرفق (هـ) (بروميد الميثيل) هو صفر. ونتيجة لذلك عادت كوت ديفوار إلى الامتثال بإجراءات رقابة موادّ المرفق هـ (استهلاك خط الأساس لبروميد الميثيل لكوت ديفوار هو 14,8 طن ODP).

## توصية أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

14. على ضوء المعلومات المعطاة في تعليقات الأمانة أعلاه، قد ترغب اللجنة التنفيذية في التفكير بالموافقة على السنة الثانية لمشروع التعزيز المؤسسي لكوت ديفوار بمستوى تمويل قدره 53 170 دولار أمريكي.

## ب 2 : زيادة في تمويل التعزيز المؤسسي لليمن

15. تلتمس يونسب نيابة عن حكومة اليمن زيادة في التمويل للمرحلة الرابعة من مشروع التعزيز المؤسسي، بمقدار 66 000 دولار أمريكي. وكانت المرحلة الرابعة من مشروع التعزيز المؤسسي لليمن قد حصلت على الموافقة في الاجتماع السابع والأربعين، في تشرين الثاني/نوفمبر 2005 بمستوى تمويل قدره 104 000 دولار أمريكي والزيادة المطلوبة سترفع مستوى التمويل إلى 170 000 دولار أمريكي لمدة سنتين. وأفادت يونسب في طلبها أن اليمن ستطبّق تشريعات جديدة خاصة بالمواد المستنفدة للأوزون خلال السنتين القادمتين. وسيطلب ذلك بناء القدرة للموظفين وذوي الشأن المعنّيين من خلال حملات توعية عامة وتدريب. وقد يُطلب من وحدة الأوزون الوطنية أن تزيد من زياراتها إلى مختلف المقاطعات، ولكن الظروف الجغرافية الفريدة تجعل مثل هذه الأنشطة باهظة التكاليف.

## معلومات خلفية

16. تمت الموافقة على البرنامج القطري لليمن في الاجتماع الخامس والعشرين، في تموز/ يوليو 1998. وقد أفاد البرنامج القطري عن مجموع استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في اليمن قدره 332,1 طن ODP. ومبلغ 120 000 دولار أمريكي المتكافئ مع المجال المنتظر لنشاط وحدة الأوزون الوطنية المقترحة، حصل على الموافقة كتمويل لمشروع التعزيز المؤسسي في اليمن.

17. في وقت لاحق للموافقة على برنامجها القطري، طلبت اليمن وحصلت على موافقة في الاجتماع السادس عشر للأطراف في بروتوكول مونتريال (المقرّر 31/XVI) على تغييرات لخطوط أساس استهلاكها للمواد المستنفدة للأوزون، على النحو التالي :

موادّ CFC من 349,1 إلى 1 796,1 طن ODP  
هالون من 2,8 إلى 140,0 طن ODP  
بروميد الميثيل من 1,1 إلى 54,5 طن ODP

18. نتيجة لزيادات خطوط الأساس المبيّنة أعلاه، تلتمس اليمن الموافقة على زيادة قدرها 104 000 دولار أمريكي كانت قد تمت الموافقة عليها للمرحلة الرابعة من مشروع التعزيز المؤسسي. ومجموع التمويل البالغ

170 000 دولار أمريكي للمرحلة الرابعة للمشروع، والنتائج عن الزيادة، متكافئ مع مبلغ 196 154 دولار أمريكي للتمويل لأساس السنوات الثلاث أو لمبلغ 255 000 دولار أمريكي بما في ذلك زيادة الـ 30% لثلاث سنوات بموجب المقرر 57/35.

19. قرّرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والأربعين أن "تُعترف بأن مساندة التعزيز المؤسسي قد يقتضي الأمر مراجعتها وفقاً للخطوط الإرشادية الصادرة عن اللجنة التنفيذية عندما يقوم أحد البلدان بإعادة النظر رسمياً في خط الأساس لديه مع الأطراف في بروتوكول مونتريال" (المقرر 49/47 (و)).

### تعليقات أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

20. ليست هنالك حالياً أي خطوط إرشادية تتطرّق بنوع خاص للحاجة إلى زيادة أو إلى مقدار هذه الزيادة في تمويل مشروعات التعزيز المؤسسي في أعقاب الزيادات في استهلاك خط الأساس. وقد عمدت الأمانة بالتالي على تحليل الملامح العامّة لخطوط أساس استهلاك موادّ CFC و"حجم العمل" المحتمل بالنسبة لتمويل التعزيز المؤسسي لليمن وللبلدان التي لها بعض الملامح العامّة المماثلة. وهذا الوضع موجز في الجدول 2 أدناه.

### الجدول 2 : خطوط عامّة مقارنة عن المواد المستنفدة للأوزون وتمويل المشروعات لليمن والبلدان المختارة

المجال/توزيع نشاط موادّ ODS	مبالغ التعزيز المؤسسي الأصلية (الأساس) (دولار أمريكي)	مجموع موادّ ODS التي ينبغي إزالتها بواسطة المشروعات الموافق عليها (أطنان ODP)	مجموع التمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)	الاستهلاك الجاري (2004) (أطنان ODP)	مجموع استهلاك موادّ ODS في البرنامج القطري (أطنان ODP)	استهلاك خط الأساس CFC (أطنان ODP)	البلد
	120,000				332.1	349.10	اليمن (برنامج قطري 1998 )
	196,154*	421.70	3,730,744	746.24	1,152.80	1,796.07	اليمن (تحديث عام 2000)
أبروصولات: 43%؛ تبريد: 55%؛ غاز تبخير: 8%	297,000	2,215.10	18,267,307	1,045.00	2062.4	2,119.53	الجزائر
أبروصولات: 8%؛ رغاوى: 36%؛ هالون: 9%؛ تبريد: 37%؛ غير ذلك: 19%	263,450	3,439.72	38,749,652	1047.59	2762.9	1668	مصر
رغاوى: 47%؛ تبريد: 22%؛ هالون: 22%؛ غاز تبخير: 5%؛ غير ذلك: 4%	170,000	1,963.60	19,754,784	61.4	905	673.27	الأردن
أبروصولات: 8%؛ رغاوى: 36%؛ هالون: 9%؛ تبريد: 37%؛ غير ذلك: 19%	179,000	1,211.00	12,273,379	347	923.1	725.51	لبنان
أبروصولات: 38%؛ رغاوى: 17%؛ غاز تبخير: 15%؛ تبريد: 24%؛ خطة إزالة: 5%؛ غير ذلك: 1%	157,000	367.40	4,381,886	459	1052.4	716.71	الجمهورية العربية الليبية
رغاوى: 86%؛ تبريد: 14%	179,000	918.20	12,350,886	329	758	802.27	المغرب
رغاوى: 54%؛ غاز تبخير: 27%؛ تبريد: 18%؛ غير ذلك: 1%	259,000	1,912.40	20,461,406	805	2538.9	1679.43	باكستان
رغاوى: 45%؛ تبريد: 34%؛ مضيئات: 7%؛ عامل تصنيع: 4%؛ خطة إزالة: 7%؛ غير ذلك: 3%	219,558	3,020.10	23,666,667	928.27	1859.1	2224.65	الجمهورية العربية السورية
أبروصولات: 29%؛ رغاوى: 18%؛ تبريد: 38%؛ هالون: 14%؛ غاز تبخير: 1%							

\* المبلغ المكافئ للتمويل الأصلي بالاستناد إلى زيادة 66 000 دولار أمريكي كتمويل لتجديد مشروع التعزيز المؤسسي.



21. تجدر الإشارة إلى أن مستوى تمويل التعزيز المؤسسي اعتمد على عوامل مثل مجموع المواد المستنفدة للأوزون التي يجب أن يزيلها بلد ما، كما احتُسب في الوقت الذي تمّت فيه الموافقة على البرنامج القطري، وتعقيد الإزالة كما هو معرّف بواسطة توزيع أو نموذج استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، والاعتبارات الجغرافية، الخ... وسبب ذلك أن اعتماد الخطوط الإرشادية للتعزيز المؤسسي سبق حساب خطوط أساس الاستهلاك والإنتاج لبلدان المادة 5. ومن أجل النظر في طلب اليمن جرت مقارنة مع بلدان هي من ضمن الحدود نفسها لاستهلاك خط الأساس. وبهذا الصدد، تتيح مصر وباكستان أفضل مقارنة لأن لهما خطوط أساس أقرب ما تكون لخطوط أساس اليمن. وكما يمكن ملاحظته في الجدول 2 يبدو أن لدى البلدين (مصر وباكستان)، اللذين لهما استهلاك خط أساس أدنى بقليل أعباء عملية أثقل بكثير مع مستويات جارية أعلى من الاستهلاك الذي يجب إزالته.

22. بناء على ذلك، وفي غياب أي خطوط إرشادية أخرى، يبدو أن التمويل الأصلي أو تمويل خط الأساس للبلدان الثلاثة، كما هو مبين أدناه، سيعمل كبديل لتقييم المستوى المنقح للتمويل الأصلي لليمن.

مصر	263 450	دولار أمريكي
باكستان	259 000	دولار أمريكي
اليمن	196 155	دولار أمريكي

هذه الأرقام تدعم المستوى الإجمالي لتمويل المرحلة الرابعة من التعزيز المؤسسي الذي تطالب به اليمن.

#### توصية أمانة الصندوق المتعدّد الأطراف

23. قد ترغب اللجنة التنفيذية في الموافقة على طلب اليمن لزيادة 66 000 دولار أمريكي في تمويل المرحلة الرابعة من مشروعها للتعزيز المؤسسي، الذي حصل على الموافقة في الاجتماع السابع والأربعين على ضوء المعلومات الواردة أعلاه.



## المرفق الأول

## مقترحات مشروعات للتعزير المؤسسي

## الجزائر : تجديد التعزير المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
يونيب	الوكالة المنفذة
دولار أمريكي	المبلغ الموافق عليه أصلا
297,000	المرحلة I :
90,010	تشرين الثاني / نوفمبر 1993
257,000	المرحلة II :
	أذار / مارس 1999
	المرحلة III :
	تموز / يوليو 2002
<b>644,100</b>	<b>المجموع</b>
257,400	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
257,400	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
0	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
257,400	مجموع كلفة التعزير المؤسسي، المرحلة IV ، للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
21.27	الكمية المكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة للتعزير المؤسسي ، المرحلة IV ، بـ 12 1 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)
تشرين الثاني/نوفمبر 1993	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
-	تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)
2,221.1	مجموع استهلاك مواد ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1991) (أطنان ODP)
1,141.4	آخر مجموع استهلاك مواد ODS أبلغ عنه (2004) (أطنان ODP)
2,119.53	استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (أطنان ODP) :
237.33	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC) معدل (1997-1995)
20.90	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدل (1997-1995)
5.80	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدل (2000-1998)
4.65	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدل (2000-1998)
	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدل (1998-1995)
1,045.0	آخر استهلاك للمواد المراقبة (2004) (أطنان ODP) :
80.1	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC)
2.2	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
4.0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
6.6	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
3.6	(هـ) المرفق ج المجموعة I (مواد HCFC)
	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
18,267,307	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
15,517,364	المبلغ المصروف (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
2,215.1	مواد ODS للإزالة (أطنان ODP)
1,380.5	مواد ODS أزيلت (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)

## 1. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

دولار أمريكي

35,055	إعداد البرنامج القطري	(أ)
580,551	إعداد المشروع	(ب)
2,530,000	مساعدة تقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(ج)
15,121,701	مشروعات استثمارية	(د)
18,267,307	المجموع:	

تقرير مرحلي

2. إن الأنشطة التي نُفذت في سياق مشروع التعزيز المؤسسي للجزائر في الفترة من تموز/ يوليو 2002 لتاريخه، كانت مُرضية. والأهداف الرئيسية كانت :

- إعداد ومتابعة تنفيذ المشروعات الموافق عليها؛
- تنسيق إعدادات تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون؛
- إجراء حملة توعية عن حماية طبقة الأوزون؛
- مواصلة جرد مستخدمي المواد المستنفدة للأوزون؛
- تقديم تقارير إلى أمانة الأوزون وإلى أمانة صندوق بروتوكول مونتريال؛
- مساعدة الوكالات المنفذة في مشروعاتها الاستثمارية؛
- مساعدة الصندوق المتعدد الأطراف في تقييم المشروعات؛
- تنفيذ مشروع بنك الهالونات؛
- إعداد وتنفيذ خطة إدارة غازات التبريد

3. لقد تمّ تحقيق الأهداف ، مع تقديم في الوقت المحدد للبيانات المناسبة والمساعدة في تنفيذ بنك الهالونات، وبرنامج إدارة غازات التبريد، وغير ذلك من المشروعات التي أدت إلى تخفيضات تدريجية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

4. إن موقع وحدة الأوزون الوطني هو في وزارة البيئة، وهي تشارك مع مختلف الوزارات والسلفات في قضايا حماية طبقة الأوزون. وتحظى وحدة الأوزون الوطنية على دعم قوي من الحكومة مع تعيين موظف جديد لمساعدة موظفي وحدة الأوزون الحاليين. ويبقى على الجزائر أن تصادق على تعديلات مونتريال وبيجينغ لبروتوكول مونتريال.

خطة العمل

5. بالنسبة للفترة المقبلة (نيسان/أبريل 2006 إلى آذار/مارس 2008) الأهداف التالية متوقعة :

- تنسيق تنفيذ تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون؛
- إجراء حملة إثارة توعية بشأن حماية طبقة الأوزون؛
- مواصلة تنفيذ الإزالة الختامية لمواد CFC، في قطاع التبريد التجاري؛
- إجراء تدريب لفنيي غازات التبريد؛
- تنفيذ مشروع إدارة الإزالة الختامية؛
- تقديم تقارير إلى أمانة الأوزون وإلى أمانة صندوق بروتوكول مونتريال.

## جيبوتي : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
الوكالة المنفذة	يونيبي
المبلغ الموافق عليه أصلاً	دولار أمريكي 90,000
/ يوليو 2002	المرحلة I : تموز
<b>المجموع</b>	<b>90,000</b>
المبلغ المطلوب لتجديد المرحلة II (دولار أمريكي)	78,000
المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة II) (دولار أمريكي)	78,000
تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	0
مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة II للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	78,000
كمية مكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة التعزيز المؤسسي، المرحلة II، بـ 12 1 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)	غير متوفر
تاريخ الموافقة على البرنامج القطري	تموز/يوليو 2002
تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)	
استهلاك موادّ ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (2000) (أطنان ODP)	21.8
آخر استهلاك لموادّ ODS أبلغ عنه (2004) (أطنان ODP)	8.78
استهلاك خط الأساس للموادّ المراقبة (أطنان ODP) :	
(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC) معدّل (1997-1995)	21.02
(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدّل (1997-1995)	0
(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدّل (2000-1998)	0
(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدّل (2000-1998)	0
(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدّل (1998-1995)	0
آخر استهلاك للموادّ المراقبة (2004) (أطنان ODP) :	
(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC)	8.78
(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)	0
(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)	0
(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)	0
(هـ) المرفق ج المجموعة I (موادّ HCFC)	0
(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)	0
المبلغ الموافق عليه (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)	478,452
المبلغ المصروف (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)	48,856
موادّ ODS للإزالة (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)	5.7
موادّ ODS أزيلت (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)	0

## 6. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

## دولار أمريكي

إعداد البرنامج القطري	(أ)	57,630
إعداد المشروع	(ب)	16,950
مساعدة تقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(ج)	272,453
تدريب	(د)	131,419
مشروعات استثمارية	(هـ)	0
المجموع:		478,452

تقرير مرحلي

7. كانت الموافقة على مشروع التعزيز المؤسسي لجيبوتي في تموز/يوليو 2002 في الاجتماع السابع والثلاثين للجنة التنفيذية. ووافقت اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف أيضاً على خطة إدارة غازات التبريد في اجتماعها السابع والثلاثين وبدأ التنفيذ خلال عام 2004.

8. لدى وحدة الأوزون الوطنية موظفان من ذوي الخبرة أحدهما يعمل بدوام كامل فيما يتعاطى الآخر في مجال اتخاذ القرارات الرفيعة المستوى. وهذا الوضع مكنّ وحدة الأوزون الوطنية من العمل بصورة فاعلة. وكان تنفيذ مشروعات الإزالة أكثر سرعة، متيحاً للبلد العودة إلى وضع أمثال . من أهم المنجزات التي تحققت في جيبوتي اعتماد تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون ، هي قيد الاستعمال والتطبيق وقد تمّ بنجاح تنفيذ أنشطة خطط إدارة غازات التبريد، وتدريب موظفي الجمارك يجري حالياً إلى جانب تطبيق تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون . ويجري أيضاً تنفيذ أنشطة التوعية، ويُعتمد على تشجيع المستوردين على استيراد معدّات تستعمل غازات تبريد بديلة، واستعمال هذه البدائل يزيد باطراد. وتقوم وحدة الأوزون أيضاً بالتنسيق لتنفيذ المشروعات الاستثمارية في خطط إدارة غازات التبريد مع يونديبي كوكالة منفذة.

9. نتيجة للبرنامج القطري ولتنفيذ خطة إدارة غازات التبريد كان استهلاك موادّ CFC 7 8 طن ODP عام 2004

مقابل 21 طن ODP في خط الأساس. ومن المتوقع أن يستمرّ الاستهلاك في التراجع مع مواصلة الأنشطة الجارية التي تتضمّن خطة إدارة غازات التبريد. وقد وفّت جيبوتي حتى الآن بمطلب تخفيض 50% من استهلاك موادّ CFC عام 2005، والأرجح أنها ستفلي بتخفيض الـ 85% قبل الموعد المحدّد لعام 2007. وقد صادقت جيبوتي على كافة التعديلات باستثناء تعديل بيجينغ على بروتوكول مونتريال.

خطة العمل

10. تلعب وحدة الأوزون الوطنية في جيبوتي دوراً رئيسياً في مساعدة الحكومة على الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال وحماية طبقة الأوزون. وخلال المرحلة القادمة، ستعتمد وحدة الأوزون الوطنية على :

- التنسيق لتطبيق تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون،
- إتمام الأنشطة المتبقية من خطة إدارة غازات التبريد، ورصد نجاح هذه الأنشطة؛
- التنسيق لإعداد وتنفيذ خطة إدارة الإزالة الختامية؛
- جمع البيانات وتبليغ الأمانات المختلفة، وحضور كافة اجتماعات الأوزون ذات الصلة؛
- من ضمن إطار عمل مشروع التعزيز المؤسسي، ستواصل وحدة الأوزون الوطنية التنسيق لأنشطة إثارة التوعية عبر وسائل الإعلام المختلفة.

## الجمهورية الدومينيكية : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
اليونيب	الوكالة المنفذة
دولار أمريكي	المبلغ الموافق عليه أصلاً
155,000	تموز/ يوليو 1995
103,000	تشرين الثاني / نوفمبر 1999
134,333	نيسان/ أبريل 2003
392,333	المجموع
134,333	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
134,333	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
0	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
134,333	مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة IV، للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
غير متوفر	الكمية المكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة التعزيز المؤسسي، المرحلة IV، بـ 12 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)
تموز/ يوليو 1995	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
-	تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)
278.20	مجموع استهلاك مواد ODS الذي أُبلغ عنه في البرنامج القطري (1993) (أطنان ODP)
372.76	آخر مجموع استهلاك مواد ODS أُبلغ عنه (2004) (أطنان ODP)
539.85	استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (أطنان ODP) :
4.23	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC) معدل (1997-1995)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدل (1997-1995)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدل (2000-1998)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدل (2000-1998)
104.24	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدل (1998-1995)
310.36	آخر استهلاك للمواد المراقبة (2004) (أطنان ODP) *:
0	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
31.8	(هـ) المرفق ج المجموعة I (مواد HCFC)
30.6	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
4,604,523	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
3,326,873	المبلغ المصروف (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
350.9	مواد ODS للإزالة (أطنان ODP)
246.0	مواد ODS التي أُزيلت (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)

أبلغ لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف

## 11. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

دولار أمريكي

11,300	إعداد البرنامج القطري	(أ)
244,419	إعداد المشروع	(ب)
110,740	التدريب	(ج)
1,047,526	مساعدة تقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(د)
659,315	تدريب	(هـ)
2,531,223	مشروعات استثمارية	(و)
4,604,523	المجموع :	

تقرير مرحلي

12. الأنشطة التي نُقدت في سياق مشروع التعزيز المؤسسي في الجمهورية الدومينيكية لفترة سنتين (2003-2005) كانت مُرضية. وكانت الأهداف الرئيسية :

- تعزيز وحدة الأوزون الوطنية؛
- استهلال خطط الإزالة الختامية الثلاث للهالونات وبروميد الميثيل وموادّ CFC.

13. تمّ تدريب مجموع 100 من فنيّي غازات التبريد و100 موظف جمركي خلال الفترة المبلغ عنها. وتمّ إنتاج ستة أصناف من الزهور من دون استعمال بروميد الميثيل كمخّر للتربة. وعمدت الصناعات على إعادة تحويل معدّاتها نتيجة لدروس تعلّمتها في ورشات عمل الاستيراد وإعادة التدوير. وقد تحقّق إتمام مشروع بروميد الميثيل.

14. إن وحدة الأوزون الوطنية هي بإشراف الأمين المساعد للإدارة البيئية. ويجتمع فريق استشاري بانتظام لمناقشة خطة العمل للفترة. وقد صادقت الجمهورية الدومينيكية على تعديلات لندن وكوبنهاغن ولكنها لم تصادق على تعديلات بيجينغ ومونتريال.

خطة العمل

15. إن الهدف الأساسي للمرحلة القادمة (كانون الثاني/يناير 2006 إلى كانون الثاني/يناير 2008) هو الامتثال بالالتزامات الشاملة لبروتوكول مونتريال. وسيتمّ إلغاء استعمال بروميد الميثيل في تبخير التربة، وسيتمّ أيضاً تنفيذ الخطة الوطنية لقطاع البطيخ. وسيواصل تنفيذ خطة إدارة الإزالة الختامية لموادّ CFC، فيما سيجري إرساء بنك وطني للهالونات. وسيجري تقديم كافة التقارير (المرحلي منها والمالي) إلى الأمانات أو الهيئات المعنية حسب الاقتضاء.



## غامبيا : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
يونيبي	الوكالة المنفذة
دولار أمريكي	المبلغ الموافق عليه أصلا
42,200	المرحلة I : أيار/
28,000	مايو 1996
36,573	المرحلة II : آذار/
	مارس 2000
	المرحلة III :
	تشرين الثاني / نوفمبر 2003
<b>106,773</b>	<b>المجموع</b>
60,000	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
60,000	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
0	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
60,000	مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة IV ، للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
غير متوفر	الكمية المكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة التعزيز المؤسسي ، المرحلة IV ، ب 1 12 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)
أيار/مايو 1996	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
-	تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)
23.0	مجموع استهلاك موادّ ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1994) (أطنان ODP)
0.001	آخر استهلاك مبلغ عنه لاستهلاك موادّ ODS (2004) (أطنان ODP)
	استهلاك خط الأساس للموادّ المراقبة (أطنان ODP) :
23.78	(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC) معدّل (1995-1997)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدّل (1995-1997)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدّل (1998-2000)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدّل (1998-2000)
0	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدّل (1995-1998)
	آخر استهلاك للموادّ المراقبة (2004) (أطنان ODP) :
0	(أ) المرفق أ المجموعة I (موادّ CFC)
N.R.	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
N.R.	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
N.R.	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
0.001	(هـ) المرفق ج المجموعة I (موادّ HCFC)
N.R.	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
522,906	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
414,038	المبلغ المصروف (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
18.8	موادّ ODS للإزالة (أطنان ODP)
18.7	موادّ ODS التي أزيلت (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)

## 16. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

دولار أمريكي

33,900	إعداد البرنامج القطري	(أ)
60,401	إعداد المشروع	(ب)
55,935	تدريب	(ج)
303,875	مساعدة تقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(د)
68,796	مشروعات استثمارية	(هـ)
522,906	المجموع :	

تقرير مرحلي

17. لقد كان تنفيذ بروتوكول مونتريال في غامبيا مُرضياً. وقد أنجزت وحدة الأوزون الوطنية لغامبيا ثلاث مراحل بأداء جيد جداً. وخلال فترة التبليغ نجحت وحدة الأوزون الوطنية لغامبيا في زيادة التوعية حيال قضايا الأوزون، مما أدى إلى تخفيض في استيراد لمواد المستنفدة للأوزون، وإلى ممارسات تبريد جيدة. وقد تم تطبيق ترتيبات المواد المستنفدة للأوزون. وقد بوشر بتنفيذ مشروعات فرعية كبرنامج تدريب موظفي الجمارك، والتدريب على الممارسات الجيدة للتبريد، والاسترداد وإعادة التدوير، وتنفيذ أنشطة إعادة التهيئة وجمع ومعالجة بيانات سنوية عن استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وغامبيا من البلدان القليلة التي وافقت على التنظيم في القطاع الفرعي، وقد حذت البلدان المجاورة حذوها في مجال إنشاء إجراءاتها التنظيمية. واستناداً إلى تقرير بيانات غامبيا إلى أمانة الأوزون، لم يكن هنالك أي استهلاك لمواد CFC عام 2004، مما يشير إلى إزالة كاملة لاستهلاك مواد CFC ابتداء من عام 2004. ولم يكن هنالك أي استهلاك للمواد المستنفدة للأوزون أخرى باستثناء 0.001 طن من مواد HCFC.

18. إن موقع وحدة الأوزون الوطنية هو ضمن شبكة عمل الخدمات التقنية للوكالة الوطنية للبيئة، التي تقع تحت سلطة وزارة الدولة لصناعات صيد الأسماك، والموارد الطبيعية والبيئة. ورئيس شبكة عمل الخدمات التقنية هو المشرف المباشر على وحدة الأوزون. ويرأس مجلس الإدارة البيئية الوطنية رئيس الدولة، وتتولى وكالة البيئة الوطنية منصب الأمانة. وتكون معالجة كافة قضايا الأوزون على مستوى الوكالة، ثم على المستوى الوزاري وأخيراً على مستوى مجلس الإدارة البيئية الوطنية. وفريق العمل الوطني مؤلف إلى حد بعيد، من ممثلين عن مختلف الوزارات الذين تُعتبر مساهماتهم حيوية لتحقيق الجدول الزمني الوطني لإزالة المواد المستنفدة للأوزون. ويأتي مشروع التعزيز المؤسسي ضمن خطة عمل وكالة البيئة الوطنية، التي تُرفع إلى الوزارة سنوياً أو في كل من فصول السنة.

19. صادقت غامبيا على تعديل لندن لبروتوكول مونتريال ولكنها لم تصادق على تعديلات كوبنهاغن ومونتريال وبيجينغ.

خطة العمل

20. تسعى وحدة الأوزون الوطنية إلى الإبقاء على الامتثال بإجراءات الرقابة التي أنشأها بروتوكول مونتريال من خلال أنشطة كتنفيذ برنامج قطاع نهاية الاستعمال بشأن إعادة التدوير، والرصد المتواصل لمشروعات إزالة المواد المستنفدة للأوزون إلخ.. وهنالك مزيد من أنشطة إثارة التوعية وتنفيذ برامج تحفيز مخطط لها في قطاع التبريد لأصحاب الشأن والمستعملين النهائيين وعامة الناس. وسيجري الترويج بكثافة لاستعمال بدائل المواد المستنفدة للأوزون من خلال حملات إعلامية. وسيواصل حسب الطلب، جمع وتبليغ البيانات عن استهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

## غيانا : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
الوكالة المنفذة	يونيب
المبلغ الموافق عليه أصلاً	دولار أمريكي
المرحلة I : تشرين الثاني/نوفمبر 1997	65,000
المرحلة II : تموز / يوليو 2001 (دولار أمريكي)	43,400
<b>المجموع</b>	<b>108,400</b>
المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة III) (دولار أمريكي)	56,333
المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة III) (دولار أمريكي)	56,333
تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)	0
مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة III للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	56,333
الكمية المكافئة من مواد CFC التي أزيلت نتيجة للتعزيز المؤسسي المرحلة III ، بـ 12 1 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)	غير متوفر
تاريخ الموافقة على البرنامج القطري	تشرين الثاني/نوفمبر 1997
تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)	-
مجموع استهلاك مواد ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1995) (أطنان ODP)	42.00
آخر مجموع استهلاك مواد ODS مبلغ عنه (2004) (أطنان ODP)	10.84
استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (أطنان ODP) :	
(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC) (معدل 1997-1995)	53.22
(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) (معدل 1997-1995)	0.15
(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) (معدل 2000-1998)	0
(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) (معدل 2000-1998)	0
(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) (معدل 1998-1995)	1.39
آخر استهلاك للمواد المراقبة (2004) (أطنان ODP) :	
(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC)	10.16
(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)	0
(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)	0
(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)	0
(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل)	0.59
	0.09
المبلغ الموافق عليه للمشروعات (حتى تاريخ كانون الأول/ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)	950,521
المبلغ المصروف (حتى تاريخ كانون الأول/ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)	829,695
مواد ODS للإزالة	13.7
مواد ODS أزيلت (حتى تاريخ كانون الأول/ديسمبر 2004) (أطنان ODP)	7.2

## 21. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

## دولار أمريكي

إعداد البرنامج القطري	(أ)	39,550
إعداد المشروع	(ب)	45,559
تدريب	(ج)	74,580
مساعدة تقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(د)	269,957
مشروعات استثمارية	(هـ)	520,875
المجموع:		950,521

تقرير مرحلي

22. لقد كان إيجاد الموارد البشرية المناسبة والعتور على موظفين يحلون مباشرة مكان الموظفين المتخلفين من التحديات التي واجهت تنفيذ مشروع التعزيز المؤسسي في غيانا في الوقت المناسب وبنجاح. ففي عام 2001 تخلى موظف الأوزون الوطني الذي يعمل بدوام كامل، عن منصبه، وفي الفترة بين عامي 2002 و2006 تكفل موظفو وحدة الأرصاد الجوية المائية بمهام موظف الأوزون الوطني. وتم التعاقد حسب الحاجة للقيام بخدمات مساندة عمل موظف الأوزون الوطني، بدلاً من توظيف مستشار وطني مستقل بدوام كامل.

23. إن موقع وحدة الأوزون الوطنية هو ضمن مركز الأرصاد الجوية - المائية في وزارة الزراعة. وعلى الرغم من القيود التي تفرضها الأولويات الوطنية للقضاء على الفقر، والعوائق القاسية الأنفة الذكر، أتاحت أنشطة وحدة الأوزون الوطنية لغيانا الحفاظ على الامتثال بالتزاماتها لبروتوكول مونتريال بالنسبة للتبليغ عن البيانات وتخفيض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وأبلغت غيانا عن استهلاك 16 10 طن ODP من مواد CFC عام 2004، وهي كمية تشكّل 19% من استهلاك خط الأساس لديها. وهكذا تكون غيانا قد أنجزت الـ 50% من هدف تخفيض مواد CFC، وتبدو وأنها ماضية نحو إنجاز هدف تخفيض الـ 85% قبل الموعد المحدد.

24. لقد كانت أهم أهداف مشروع التعزيز المؤسسي خلال فترة السنتين الأخيرتين:

- إعداد وتقديم مسودة متقدمة لتنظيمات المواد المستنفدة للأوزون؛
- إنشاء وتعزيز توعية على المستوى الوطني تتعلق بمخاطر المواد المستنفدة للأوزون؛
- إنجاز إزالة كاملة لاستعمال مواد CFC في حدود عام 2010؛
- التبليغ في الوقت المناسب عن البيانات لأمانة الأوزون والصندوق المتعدد الأطراف؛
- مواصلة تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد؛
- ضمان امتثال البلد بالتزاماته لبروتوكول مونتريال.

25. لقد صادقت غيانا على كافة التعديلات باستثناء تعديل بيجنغ على بروتوكول مونتريال.

خطة العمل

26. إن الأهداف الرئيسية للمرحلة القادمة من المشروع (نيسان/أبريل 2006 إلى نيسان/أبريل 2008) هي على النحو التالي:

- تطبيق تنظيم المواد المستنفدة للأوزون ونظام تراخيص الاستيراد/التصدير؛
- جعل المعيار الطوعي إلزامياً لاستعمال ملصقات علامات التعريف لتكنولوجيات المواد المستنفدة للأوزون أو لتلك المحتوية على المواد المستنفدة للأوزون؛
- إتمام أنشطة خطة إدارة غازات التبريد؛
- إتمام تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد الحالية؛
- إعداد وتقديم وتنفيذ خطة إدارة الإزالة الختامية؛
- تنشيط منظمة "جمعية غيانا للتبريد والتهوية" (GARVA)؛
- الحفاظ على أهداف إزالة المواد المستنفدة للأوزون لعام 2005 وبلوغ أهداف هذه الإزالة لعام 2007؛
- مكافحة الاتجار غير القانوني بالمواد المستنفدة للأوزون؛

- مواصلة تدريب موظفي الجمارك وفنيي التبريد:
- مواصلة أنشطة التوعية العامة والتثقيف؛
- السعي لمواصلة المداخلة والاشتراك في الأنشطة الدولية والإقليمية بموجب بروتوكول مونتريال.

### جمهورية مولدوفا : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع وخطوط عامة عن البلد	
يونيب	الوكالة المنفذة
80,000	المبلغ الموافق عليه أصلاً
69,334	تموز/ يوليو 2001
69,334	المرحلة I : آذار/
	المرحلة II : آذار/
	المرحلة III :
	تموز/ يوليو 2002
	تموز/ يوليو 2004
<b>218,668</b>	<b>المجموع</b>
69,334	المبلغ المطلوب للتجديد (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
69,334	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
0	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
69,334	مجموع كلفة التعزيز المؤسسي، المرحلة IV ، للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
غير متوفر	الكمية المكافئة لإزالة مواد CFC نتيجة للتعزيز المؤسسي ، المرحلة IV ، ب 1 12 دولار أمريكي/كغ (أطنان ODP)
تموز/ يوليو 1998	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
-	تاريخ الموافقة على تحديث البرنامج القطري (إذا كان ذلك ينطبق)
51.5	مجموع استهلاك مواد ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1996) (أطنان ODP)
	آخر مجموع استهلاك لمواد ODS مبلغ عنه (2004) (أطنان ODP)
	استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (أطنان ODP) :
73.31	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC) معدل (1995-1997)
0.40	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) معدل (1995-1997)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) معدل (1998-2000)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) معدل (1998-2000)
6.97	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) معدل (1995-1998)
	آخر استهلاك للمواد المراقبة (2004) (أطنان ODP) :
19.98	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC)
0	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
0	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
1.52	(هـ) المرفق ج المجموعة I (مواد HCFC)
0	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
964,151	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
26,875	المبلغ المصروف (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (دولار أمريكي)
29.1	مواد ODS لازالة (أطنان ODP)
22.0	مواد ODS التي أزيلت (حتى كانون الأول/ ديسمبر 2004) (أطنان ODP)

## 27. موجز الأنشطة والمبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية:

دولار أمريكي

-	إعداد البرنامج القطري	(أ)
26,875	إعداد المشروع	(ب)
149,782	تدريب	(ج)
787,494	المساعدة التقنية (بما في ذلك التعزيز المؤسسي)	(د)
-	مشروعات استثمارية	(هـ)
964,151	المجموع :	

تقرير مرحلي

28. إن الأنشطة التي نُفذت خلال فترة السنتين لمشروع التعزيز المؤسسي في جمهورية مولدوفا، كانت مُرضية. وكان الهدف الرئيسي القيام بأنشطة تمكن جمهورية مولدوفا من تحقيق إزالة المواد المستنفدة للأوزون بالتوافق مع التزاماتها لبروتوكول مونتريال وتعديلاته. وبنوع خاص،

- تعزيز القدرة وتسريع الأنشطة؛
- إنشاء توعية وطنية بشأن مخاطر المواد المستنفدة للأوزون؛
- زيادة التنسيق، وتنشيط ورصد الأنشطة؛
- وضع تنظيم وطني بشأن حماية طبقة الأوزون، وإحالاته إلى برلمان مولدوفا؛
- تنفيذ تدريب فنيّ التبريد؛
- تحسين جمع البيانات وتحليلها وتعميمها؛
- تحسين النظام الوطني للتبليغ عن بيانات استهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛
- تقديم التقارير إلى أمانة الأوزون وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف في الوقت المناسب.

29. خلال فترة التبليغ تمّ تدريب 301 من فنيّ التبريد و 134 موظف جمركي، وتنفيذ برنامج للاسترداد وإعادة التدوير بالقيام بست دورات تدريب. وقد تمّ تطوير عقود للمستعملين النهائيين ولمؤسسات خدمة أجهزة تكييف الهواء المتحركة، وتنمية خطوط إرشادية بشأن إعادة التدوير والتحويل. وتمّت المصادقة على تعديلات لندن وكوبنهاغن ومونتريال وأنشئ نظام لإصدار التراخيص. وجرى الاحتفال بيوم الأوزون كل سنة. وأبلغت جمهورية مولدوفا عن استهلاك موادّ CFC لعام 2004 الذي بلغ 27% من استهلاك خط الأساس لديها. وفي ما عدا 15 طنّ ODP من موادّ HCFC، لم تستهلك جمهورية مولدوفا أيّاً من المواد المستنفدة للأوزون الأخرى.

30. إن موقع وحدة الأوزون الوطنية هو داخل وزارة البيئة، والوحدة مسؤولة بنوع خاص عن تنشيط وتنسيق ورصد عمليات الإزالة، المحددة في البرنامج القطري.

خطة العمل

31. بالنسبة لفترة السنتين القادمتين (تموز/يوليو 2006 إلى تموز/يوليو 2008) ستكون الأهداف الرئيسية :

- تنشيط وتنسيق عمليات الإزالة وفقاً للبرنامج القطري؛

- إتمام تنفيذ برنامج خطة إدارة غازات التبريد؛
- تنمية خطة إدارة الإزالة الختامية؛
- تنفيذ التدريب في قطاع غازات التبخير؛
- جمع ومعالجة البيانات المتعلقة باستهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛
- زيادة التوعية بشأن حماية طبقة الأوزون؛
- تعميم المعلومات المتعلقة بتكنولوجيات وبدائل جديدة؛
- تقديم التقارير إلى الهيئات / الأمانات المعنية.





## المرفق الثاني

## آراء أعربت عنها اللجنة التنفيذية بشأن تجديرات مشروعات التعزيز المؤسسي، رُفعت إلى الاجتماع الثامن والأربعين

## الجزائر

1. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للجزائر وأخذت علماً مع التقدير بأن الجزائر بلغت أمانة الأوزون بيانات تبيّن أن الجزائر خفضت استهلاكها لموادّ CFC عام 2004 بنسبة تعدّت تخفيض الـ 50% المطلوب لعام 2005. واللجنة التنفيذية تأمل بالتالي بأن تواصل الجزائر خلال السنتين القادمتين تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطتها لإدارة غازات التبريد مع نجاح كبير في تخفيض الاستهلاك الراهن لموادّ CFC، وأن تنجح الجزائر أيضاً في تخفيض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون الأخرى، وفقاً لمتطلبات جداول الإزالة الزمنية لبروتوكول مونتريال. وتأمل اللجنة التنفيذية أيضاً في أن تتمكن الجزائر خلال المرحلة الآتية من إتمام إجراءاتها من أجل المصادقة على تعديلي مونتريال وبيجنغ.

## جيبوتي

2. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لجيبوتي وأخذت علماً مع التقدير بأن جيبوتي بلغت أمانة الأوزون بيانات تفيد أن جيبوتي متقدّمة إلى حدّ بعيد على الموعد المحدّد لإزالة استهلاك موادّ CFC. واللجنة التنفيذية مشجّعة إلى حدّ بعيد بفضل الخطوات الهامة التي اتخذتها جيبوتي لإزالة استهلاكها من موادّ CFC، وهي تأمل بأن تواصل جيبوتي في السنتين القادمتين تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطتها لإدارة غازات التبريد، مع نجاح كبير في تحقيق مزيد أيضاً من التخفيضات في استهلاكها موادّ CFC، وأن تسير قُدماً نحو الإزالة الكاملة.

## الجمهورية الدومينيكية

3. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للجمهورية الدومينيكية وأخذت علماً مع التقدير بأن الجمهورية الدومينيكية بلغت أمانة الأوزون بيانات تفيد بأن استهلاك البلد لموادّ CFC وبروميد الميثيل ممتثل بإجراءات الرقابة الخاصة بهاتين المادتين. رغم ذلك لحظت اللجنة التنفيذية مع بعض القلق بأن استهلاك الجمهورية الدومينيكية لموادّ CFC عام 2004 سجّل زيادة قدرها 20% تقريباً عما كان عليه خلال السنة السابقة، الأمر الذي بدا وكأته يوازن المكاسب السابقة ويشكّل خطراً محتملاً على قدرة البلد في تحقيق هدف التخفيض التالي لبروتوكول مونتريال. رغم ذلك، يشجّع اللجنة التنفيذية وجود أنشطة تنذر بها المرحلة التالية من مشروع التعزيز المؤسسي لتسهيل إزالة المواد المستنفدة للأوزون في البلد، وهي تأمل بأن تنفيذ البرنامج القطري وأنشطة خطة إدارة الإزالة الختامية سيلقى نجاحاً كبيراً خلال السنتين القادمتين، ويضمن امتثال الجمهورية الدومينيكية المستمرّ بإجراءات رقابة استهلاك موادّ CFC وبروميد الميثيل.

## غامبيا

4. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لغامبيا وأخذت علماً مع التقدير بأن غامبيا بلغت أمانة الأوزون بيانات المادة 7، تفيد أن استهلاكها موادّ CFC لعام 2004 كان "صفر"، وبدت أنّها أنجزت إزالة كاملة لموادّ CFC عام 2004. وأشادت اللجنة التنفيذية بحكومة غامبيا لإنجازها البارز

وهي تأمل بأن يتحقق بنجاح كبير تنفيذ العمليات المقترحة للمرحلة التالية لمشروع التعزيز المؤسسي، وكذلك أنشطة خطة إدارة غازات التبريد، مما سيمكّن غامبيا من مواصلة إزالتها الحالية للمواد المستنفدة للأوزون.

#### غيانا

5. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي وأخذت علماً مع التقدير بأن غيانا حققت تقدماً ملموساً، على الرغم من الصعوبات التي واجهتها في تنفيذ المرحلة II من المشروع. وبلغت غيانا أمانة الأوزون البيانات قبل مهلة التبليغ المحددة بـمدة طويلة، وحققت بنوعٍ أخصّ مستوى من استهلاك موادّ CFC أدنى بكثير من هدف تخفيض الـ 50%. وتبدو غيانا بالتالي أنّها ماضية نحو تحقيق هدف تخفيض الـ 85%. وأشادت اللجنة التنفيذية كثيراً بحكومة غيانا على هذه الإنجازات وأعربت عن قناعتها بأنه سيتمّ العثور على طريقة لحلّ قضايا الموظفين التي تعوق تنفيذ المشروع، بحيث تتواصل قوّة الدفع التي اكتسبت حتى الآن بفضل موظفين مخلصين في وحدة الأوزون الوطنية، ويتحقّق هدف إنجاز واستمرارية إزالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في غيانا في الوقت المناسب وبنجاح كبير.

#### جمهورية مولدوفا

6. راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قُدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي وأخذت علماً مع التقدير بأن جمهورية مولدوفا قد بلغت أمانة الأوزون بيانات استهلاك عام 2004، التي أظهرت أنها اتخذت خطوات هامّة لإزالة استهلاك موادّ CFC، بعد تخفيضها استهلاك موادّ CFC عام 2004 بنسبة أعلى بكثير من تخفيض الـ 50% لعام 2005. وأخذت اللجنة التنفيذية علماً وأشادت بجمهورية مولدوفا بشأن الخطوات الهامة المتخذة لتنشيط قدرتها على الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، بما في ذلك المصادقة على ثلاثة من التعديلات الأربعة، وتدريب فنيّ التبريد وموظفي الجمارك، وتأمل اللجنة التنفيذية بأن تعتمد جمهورية مولدوفا خلال السنتين القادمتين على تطوير منجزاتها، والمصادقة على تعديل بيجينغ المتبقي وأن تواصل تنفيذ برنامجها القطري، وخطة إدارة غازات التبريد والأنشطة المزمعة الأخرى بنجاح كبير، لتمكين جمهورية مولدوفا من تحقيق أهداف تخفيض موادّ CFC لعامي 2007 و 2010، في الوقت المناسب.

**UNEP**  
**2006 WORK PROGRAMME AMENDMENT**

PRESENTED TO THE  
48TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE  
OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION  
OF THE MONTREAL PROTOCOL

FEBRUARY 2006

## UNEP 2006 WORK PROGRAMME AMENDMENT

February 2006

### SUMMARY

- I. Consistent with its 2006-2008 Business Plan, UNEP is submitting the following amendment to its 2006 Work Programme for the consideration of the Executive Committee at its 48<sup>th</sup> meeting. This amendment includes the following projects:

No	Project Title	Reference	Funding Requested (US\$)*
1	Implementation of the TPMP Dominica: UNEP component	BP 2006	35,000**
2	Implementation of the TPMP Saint Kitts and Nevis: UNEP component	BP 2006	40,000**
3	Global awareness raising in chillers sector	BP 2006	200,000
4	Updating UNEP's customs training manual	BP 2006	120,000
5	TPMP preparation requests for Chad, Congo Brazzaville, Côte d'Ivoire, Djibouti, Gabon, Guyana, Mali, Mauritania, Moldova, Niger, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Togo (14)	BP 2006	243,000
6	Institutional strengthening project for Yemen	BP 2006	66,000
7	Institutional strengthening renewals for Algeria, Côte d'Ivoire, Djibouti, Dominican Republic, Gambia, Guyana, Moldova (7).	BP 2006	708,570
	<b>GRAND TOTAL</b>		<b>1,412,570</b>

\*All amounts exclude project support costs.

\*\*These amounts refer only to 2006.

The activities proposed in this Amendment follow the latest applicable guidelines approved by the Executive Committee including relevant decisions taken at the 47<sup>th</sup> meeting.

***1 Title: Implementation of the TPMP Dominica: UNEP component***

*Background* This project is part of UNEP's 2006 Business Plan. The TPMP entails two sub-components for UNEP: (1) training for refrigeration technicians and (2) training for customs officers.

*Objectives:* The main objectives of UNEP's components are (1) to enhance the ability of technicians to control and eventually eliminate the use of CFCs in the servicing of refrigeration and air conditioning equipment and (2) to train the remaining Customs Officers and other stakeholders in the enforcement of the Montreal Protocol Regulations and to prevent illegal trade.

*Activities:* The following activities are envisaged under these sub-components:

- (i) Additional training for technicians: Approximately 40 technicians who did not receive training under the original RMP will be identified and recruited for training. The exercises will cover both fixed systems and MACs;
- (ii) Certification and licensing of technicians;
- (iii) Development and publication of Code of Good Practice;
- (iv) Establishment of an Association of Refrigeration Technicians;
- (v) Recovery & recycling equipment: 4 R&R machines for fixed systems, 10 portable recovery pumps and associated tools will be procured and distributed to the larger service workshops after completion of the certification programme;
- (vi) Promotional campaign, including the distribution of brochures and direct contact with technicians, will be undertaken to promote good practices, and the proper use of R&R equipment.
- (vii) Local assistance, monitoring & reporting: A consultant will be contracted to provide general assistance to the NOU with implementation of all the activities identified above, monitor progress, including reports of technicians on CFCs recovered and re-used.
- (viii) Customs officers training: Approximately 80 Customs Officers and other stakeholders who have not been trained previously; These persons include Customs officers but also Customs Brokers, the Coast Guard, Trade Officials and Standards Officers.

*Description:* See the project proposal submitted separately to the Multilateral Fund Secretariat on 6 February 2006.

*Time Frame:* TPMP: 56 months (2006 - 2010)  
2006 tranche: 12 months (April 2006- April 2007)

*Cost:* US\$ 35,000 (funding for 2006 only, excluding agency support costs)

*Project  
Milestones:*

Task	Date (Months after approval)
Establishment of MOU	1-3
Equipment procurement	4-10
Training workshops	11-36
Monitoring of activities	1-60
Submission of PCR	6 months after project completion

**2 Title: *Implementation of the TPMP Saint Kitts and Nevis: UNEP component***

*Background* This project is part of UNEP's 2006 Business Plan. The TPMP entails two sub-components for UNEP: (1) training for refrigeration technicians and (2) training for customs officers.

*Objectives:* The main objectives of UNEP components are (1) to enhance the ability of technicians to control and eventually eliminate the use of CFCs in the servicing of refrigeration and air conditioning equipment and (2) to train the remaining Customs Officers and other stakeholders in the enforcement of the Montreal Protocol Regulations and to prevent illegal trade.

*Activities and expected results:* The following activities are envisaged under these sub-components:

- (i) Additional training for technicians: Approximately 60 technicians who did not receive training under the original RMP will be identified and recruited for training. The exercises will cover both fixed systems and MACs;
- (ii) Certification and licensing of technicians;
- (iii) Development and publication of Code of Good Practice;
- (iv) Establishment of an Association of Refrigeration Technicians;
- (v) Recovery & recycling equipment: 4 R&R machines for fixed systems, 10 portable recovery pumps and associated tools will be procured and distributed to the larger service workshops after completion of the certification programme;
- (vi) Promotional campaign, including the distribution of brochures and direct contact with technicians, will be undertaken to promote good practices, and the proper use of R&R equipment.
- (vii) Local assistance, monitoring & reporting: A consultant will be contracted to provide general assistance to the NOU with implementation of all the activities identified above, monitor progress, including reports of technicians on CFCs recovered and re-used.
- (viii) Customs officers training: Approximately 100 Customs Officers and other stakeholders who have not been trained previously; These persons include Customs officers but also Customs Brokers, the Coast Guard, Trade Officials and Standards Officers.
- (ix) Prevention of illegal trade. An Illegal Trade Prevention Network will be established with nodes connecting the islands and involving both the Customs and Coastguard services. Its function will be to establish and maintain linkages to share information on the movements of goods between the islands forming the network as well as to devise and implement strategies for search and seizure as necessary.

*Description:* See the project proposal submitted separately to the Multilateral Fund Secretariat on 6 February 2006.

*Time Frame:* TPMP: 56 months (2006 - 2010)  
2006 tranche: 12 months (April 2006- April 2007)

*Cost:* US\$40,000 (funding for 2006 only, excluding agency support costs)

*Project  
Milestones:*

Task	Date (Months after approval)
Establishing an MOU	1-3
Equipment procurement	4-10
Training workshops	11-36
Monitoring of activities	1-60
Submission of PCR	6 months after project completion



**3 Title:** *Global demonstration project in chillers*

*Background*

This project is part of UNEP's 2006 Business Plan.

*Activities and approach:*

The project activities and development of a **Global approach** will be carried out in:

- Consultation with IAs to set up a global strategy for sharing information and experiences of approved projects (Old & New). A **Global Chiller Conference** will be organised back-to-back with Meeting of the Parties (MOP) or OEWG to facilitate information exchange among various stakeholders
- Consultation with US EPA and other interested governmental partners on developing consistent analytical tools and facilitating awareness raising in target countries
- Cooperation with Chillers Manufacturers and relevant Associations (ARI, ICARMA, ASHRAE)
- And taking into account feedback on countries needs using CAP networking activities

**Compilation of chillers information:** CAP will compile all available reports, researches, case studies, technical documentations, etc. as per agreed in the Phase I with IAS, Manufacturers and relevant Associations. This will allow the information on chillers to be compiled in a virtual database The **Global Chiller web portal** that will be set up as part of this activity and will be in operation over the period of 3 years (2006-2009) and possibly beyond the project completion without additional support from the Multilateral Fund. Selected information on available technical and financial options, benefits as well as case studies and lessons learned from the ongoing demonstration projects by other Implementing Agencies will be compiled on a Chiller companion CD-ROM.

**Development of products:** The following tools/products will be developed to enable the activities in the project:

- Specialized Global Chiller web-portal
- Concise kits addressing key messages to policy makers and owners (flyers, booklets, CDs, etc.) to be used as part of a global awareness raising. The kits will also contain information from the completed and ongoing demonstration projects by other Implementing Agencies.
- Chiller CD-ROM that would consist of technical information on chillers, possible replacement options, technology trends. The CD-ROM will also entail case studies and lessons learned from other Implementing Agencies' chiller projects

**Targeted Information Dissemination and Exchange:** The main channel for information dissemination will be through the CAP regional networks through regional or sub-regional thematic meetings exchanging experience and disseminating the key messages to stakeholders. Depending on the programmatic possibilities, these workshops could already be included in the regional Networks work plans as early as 2007 and each time focus on the information available at that period of time

– i.e. information from workshops and projects already approved and delivered. A Global Chiller web portal will be designed and maintained over the duration of the project (2006 through 2009) to ensure that all information/products are accessible to all stakeholders in Art 5 countries worldwide. To ensure that information is reaching all interested Parties, selected information will be made available on CD-ROM.

*Expected outputs:*

Short-term outputs

- Global chillers conference. The conference will bring together major stakeholders in the sub-sector and should become a forum for information exchange on the Global level between the various stakeholders.
- Thematic workshops at the regional Network level. These workshops will be organized as part of the regional network activities and based on the regional workplan. These workshops will be coordinated with other Implementing Agencies and will also take into account the ongoing and planned activities by other Implementing Agencies;
- Thematic workshop reports by region; each workshop will deliver a separate workshop report reflecting the region/sub-region/country specific needs and options; all reports will subsequently be compiled and presented in an analytical manner as one comprehensive report to be used in the formulation of global projects considering specific regional characteristics. The exact geographic scope will be determined based on the needs of the countries;
- Development of small user friendly guidance kits and quick reference tools based on UNEP's chiller manual and other available technical materials on chillers. The kits will be targeting different stakeholders – from decision makers to chiller units servicing personnel.
- In conjunction with the thematic workshop reports and in cooperation with other Implementing Agencies, selected case studies and lessons learned booklets by regions/sub-region/project. These materials will be disseminated through existing CAP information clearing house and through CAP regional infrastructure.

Long-term outputs

- Full easy access of stakeholders at country level on financial, technological and implementation options available globally
- Better legislation and legal basis to sustain the ODS phase-out and helping the countries in developing a legal basis beyond Montreal Protocol.

*Description:*

See the project proposal submitted separately to the Multilateral Fund Secretariat on 6 February 2006.

*Time Frame:*

36 months (May 2006 – April 2009)

*Cost:*

US\$200,000 (excluding agency support costs)

*Project*

*Milestones:*

Task	Date (Months after approval)
Implementation plan	1-3
Monitoring	1-36
Final report	33-36
Submission of PCR	6 months after project completion

**4 Title** *Update of Customs Training manual*

*Background*

Providing support to Customs officers and other relevant stakeholders to prevent illegal trade has become increasingly important and will remain one of the biggest challenges in the future. ODS export/import licensing systems are key to achieving full phase-out of ODS. Although targeted assistance is being provided through UNEP’s training activities designed 10 years ago, the training materials in use refer to issues developed also some time back. The standard training manual currently utilized by CAP teams was produced in 2001, and does not cover several areas which have emerged only over the past few years.

The scope of the training needs and that for training materials has changed tremendously over the past few years creating areas which have not been covered under the previously approved projects.

After extensive communication with the CAP regional networks and a careful analysis of the customs training workshops’ recommendations, as well as discussions at the CAP Advisory Group meetings, several areas have been identified for the update of the existing manual. The update will consist of certain **new** areas which have risen in the recent years and which have not been considered in the past. These include the following areas: materials for crime prosecution, introduction of Methyl Bromide in import/export licensing system, building capacity to enforce regulations.

*Objectives*

The objective of this project is to update the existing UNEP standard training manual taking into account the new areas:

- 1 Develop training and awareness materials that will reflect latest development in illegal trade in ODS;
- 2 Focus on the introduction of new areas such as import-export licensing systems for Methyl Bromide.
- 3 Provide the NOUs with materials that they can use to increase awareness raising in their respective countries on areas which have not been addressed;

*Expected Outcomes*

The expected outcome of this project is an updated Customs training manual that will be used as a supplement to the existing manual. This supplement will be also made available through OzonAction’s online library as well as in form of CD-ROM.

*Description*

Project will be coordinated by UNEP in consultation with well known experts in the matter, as well as in close consultations with stakeholders at the country level. Regular expert group consultations will be part of the approach for the update exercise.

*Time Frame*

12 months

*Cost* US\$ 120,000 (excluding agency support costs)

*Project  
Milestones*

Task	Date (Months after approval)
Development of workplan	1
First draft	7
Final draft and print out	10-12
Dissemination	13-14
Submission of PCR	6 months after project completion

**5 Title:** *TPMP preparation requests for Chad, Congo Brazzaville, Côte d’Ivoire, Djibouti, Gabon, Guyana, Mali, Mauritania, Moldova, Niger, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Togo (14)*

*Background* These items are part of 2006 Business Plan of UNEP.

*Objectives:* To develop Terminal Phaseout Management Plans (TPMPs) for above-listed countries.

*Description:* See the official request letters submitted to the Multilateral Fund Secretariat on 6 February 2006.

*Time Frame:* 12 months (April 2006 – April 2007)

*Cost:*

Country	Cost (US\$)
Chad	US\$ 18,000
Congo Brazzaville	US\$ 18,000
Djibouti	US\$ 18,000
Côte d’Ivoire	US\$ 15,000
Gabon	US\$ 18,000
Guyana	US\$ 15,000
Mali	US\$ 18,000
Mauritania	US\$ 18,000
Moldova	US\$ 18,000
Niger	US\$ 18,000
Rwanda	US\$ 18,000
Senegal	US\$ 15,000
Sierra Leone	US\$ 18,000
Togo	US\$ 18,000
<b>Total:</b>	<b>US\$ 243,000</b>

(the above indicated amounts do not entail agency support costs)

*Project Milestones:*

Task	Date (Months after approval)
Establishment of SSA/MOU	1-3
Formulation missions	4-10
Drafting proposals	11-12
Monitoring	1-12
Submission of TPMPs	12

**6 Title:** *Supplementary Request for Institutional Strengthening Project for Yemen - ISP phase IV*

*Background* Yemen requested UNEP to resubmit its ISP with an increased funding as per decision 47/49 Para (f). The request in increase of funding from US\$104,000 to US\$170,000 is mainly for two reasons:

1. The upcoming two years will be the time for enforcing new ODS legislation that will involve capacity building of concerned officers and stakeholders through various means, such as awareness campaigns, training, maintaining close contacts with all concerned sectors and key role players (e.g. decision makers, prosecutors, judges, NGOs). This will require the NOU to make use of more expert manpower, and will also require the NOU team to visit the different governorates frequently considering their unique geographical conditions which makes these activities quite costly.

2. The MOP XVI in its decision 16/31 agreed to amend Yemen's baseline to increase from 349.1 to 1796.1 (CFCs), 2.8 to 140.0 (Halons) and 1.1 to 54.5 (MeBr). During the last few years when Yemen's request to revise the baseline was in front of the ImpCom for consideration (since ImpCom 27th) NOU stated several times that the level of ISP funding doesn't match country's needs and requirements to monitor and report on ODS import, use and follow-up on projects implementation as well as other necessary activities to comply with MP.

*Description:* See separate renewal documents submitted to the Multilateral Fund Secretariat on 23 September 2005.

*Time Frame:* 2006-2007

*Approved Cost:* US\$ 104,000 (excluding agency support costs) as per 47<sup>th</sup> ExCom

*Total Requested amount:* US\$ 170,000 (excluding agency support costs)

*Remaining amount (requested for approval)* US\$ 66,000 (excluding agency support costs)

*Project Milestones:*

Task	Date (Months after approval)
Establishing an MOU	1-3
Monitoring activities related to reporting and implementation	4-24
Submission of PCR	6 months after project completion

**7 Title:** *Institutional Strengthening Renewals for Algeria, Côte d'Ivoire, Djibouti, Dominican Republic, Gambia, Guyana, Moldova.*

**Background:** This project is part of UNEP's 2006 Business Plan.

**Objectives:** Assist the Governments of the above-mentioned countries through renewals of their Institutional Strengthening projects, in accordance with the approved Executive Committee guidelines (including Decision 43/37 (a) referring to funding threshold for LVCs and VLVCs).

**Description:** UNEP submitted individual documents for these projects to the Multilateral Fund Secretariat on 6 February 2006.

**Time Frame:** See separate Terminal reports and Action plans.

**Cost:**

Country	Cost (US\$)
Algeria, phase 4	US\$ 257,400
Côte d'Ivoire, phase 3 (Year 2)	US\$ 53,170
Djibouti, phase 2	US\$ 78,000
Dominican Republic, phase 4	US\$ 134,333
Gambia, phase 4	US\$ 60,000
Guyana, phase 3	US\$ 56,333
Moldova, phase 4	US\$ 69,334

Total: US\$ 708,570 (no agency support costs)

**Project Milestones:**

Task	Date (Months after approval)
Finalisation of IS renewal which includes budget allocation and activity plan under the new phase with the country.	2
First disbursement of funds	3
Submission of Progress reports	Every June and December
Submission of Terminal Report and Plan of Action for renewal.	1-2 months before the completion of respective phase

## Attachments:

### Official TPMP request letters:

1. Chad (with UNDP)
2. Congo Brazzaville (with UNDP)
3. Côte d'Ivoire (UNIDO)
4. Djibouti (with UNDP)
5. Gabon (with UNDP)
6. Guyana ((with UNDP)
7. Mali (with UNDP)
8. Mauritania (with UNIDO)
9. Moldova (with UNDP)
10. Niger (with UNDP)
11. Rwanda (with UNDP)
12. Senegal (UNIDO)
13. Sierra Leone (with UNDP)
14. Togo (with UNDP)